

營業時間：星期一至星期日，08:00am-18:00pm
(公眾假期照常營業)

| | | |
|------|--|--|
| A | 寫字樓 (6.1m x 2.44m x 2.62m高) | 14.88m ² |
| B | 員工休息室 (6.1m x 2.44m x 2.62m高) | 14.88m ² |
| C | 流動廁所 (2.1m x 1.8m x 不高於3m) | 3.78m ² |
| D | 污水及化糞系統 (1.2x1.2x1.1m高) (3.6 x 1.2 x 1.1m高) | 1.44m ² 4.32m ² |
| E | 蔬菜貯存室 (5米高) | 97.37m ² |
| F | 蔬果零售區 (冷氣房三面密封5米高) | 110.67m ² |
| G | 乾貨零售區 (設置隔離5米高) | 182.82m ² |
| 申請範圍 | | 共 695.48 m ² |

圖例

| | |
|--|-------------------------------|
| | 現有水流向 |
| | 集水井 (1.275m x 1.275m) |
| | U型排水渠 (0.225m x 0.225m)(設有渠蓋) |
| | 排水渠總長度 104.6m |

| | |
|-------|----------------------|
| 總樓面面積 | 424.4m ² |
| 上蓋面積 | 424.4m ² |
| 露天面積 | 271.08m ² |

APPLICATION SAFE EXISTING GROUND

SECTION A-A

+10.9 +10.3 +9.9

LEGEND

| | |
|--|--------------------------------|
| | EMERGENCY LIGHT |
| | EXIT SIGN |
| | 9 LITE WATER FIRE EXTINGUISHER |

| | |
|------------------|-------|
| B.D. Reference | 地形圖 |
| M.W. Reference | 水渠/水溝 |
| L.D. Reference | 道路/路 |
| F.S.D. Reference | 海邊/海 |

Notes

Copyright Reserved nothing may be reprinted or utilized in any form or by any means without written permission from the M&D.

| REV | DESCRIPTION | DATE |
|-----|-------------|------|
| | | |

M&D
Planning and Construction Consultant Ltd.

Tel: 2191 4088
Fax: 3105 0810
Email: sales@mmoderneng.com.hk

Project

D.D.1TC, LOT 1386RP, 1387, 1395RP

Application
臨時商業及服務行業
(蔬菜及雜貨店)
連附屬寫字樓及貯物用途

Drawing Title

Scale

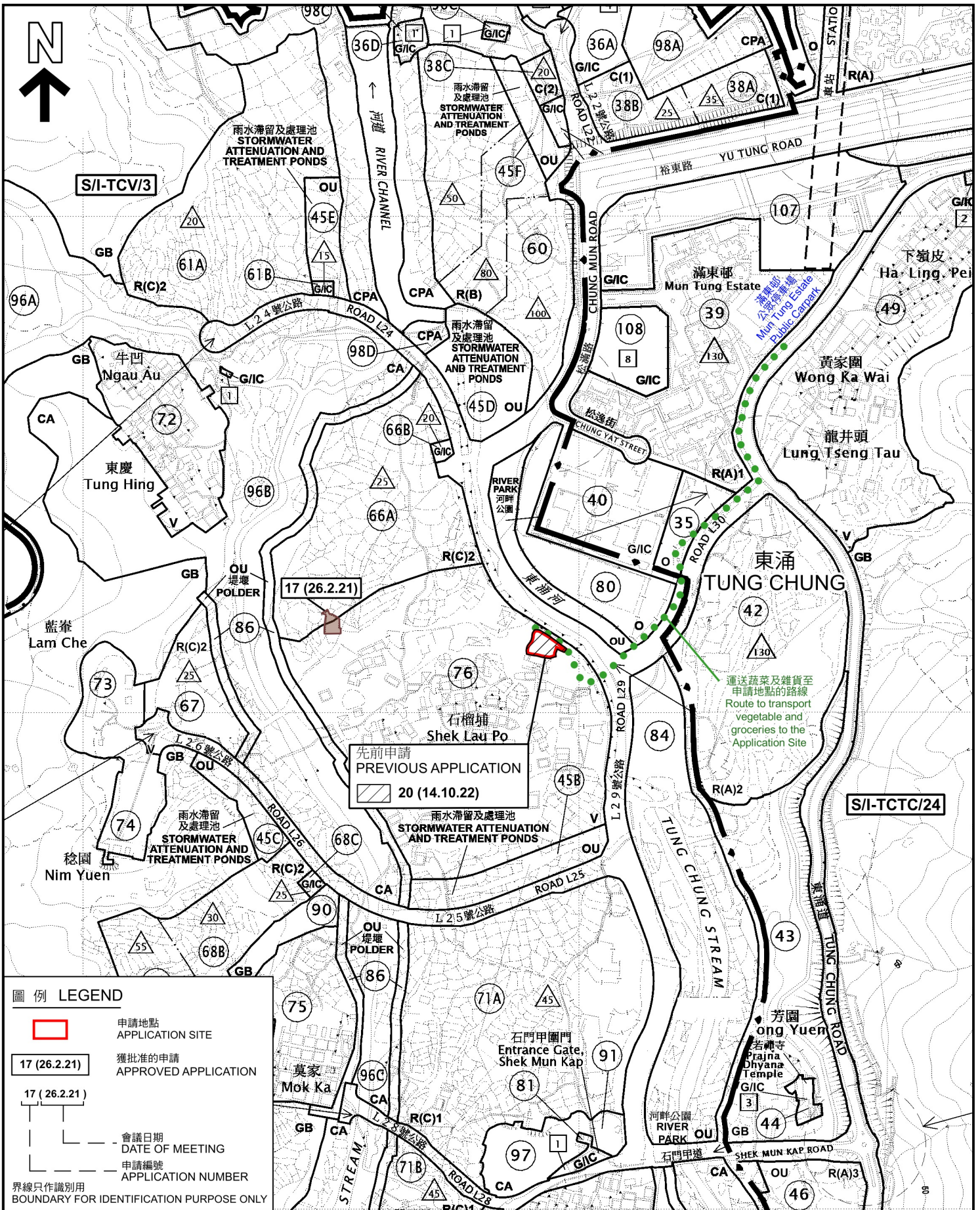
~~1:500 (A3)~~

| | |
|-------------|-------------|
| Designed by | Drawn by |
| Yu Leung | Yu Leung |
| Checked by | Date |
| AY | 22-MAY-2023 |
| Job No. | Drawing No. |
| - | LP-01 |

(來源:申請人於2026年3月17日提交)
(SOURCE : SUBMITTED BY APPLICANT ON 17.3.2026)

參考編號
REFERENCE No.
A/I-TCV/30

繪圖
DRAWING
A-1



圖例 LEGEND

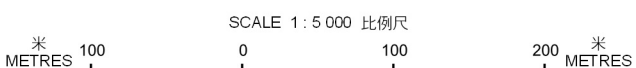
- 申請地點 APPLICATION SITE
- 獲批准的申請 APPROVED APPLICATION
- 會議日期 DATE OF MEETING
- 申請編號 APPLICATION NUMBER
- 界線只作識別用 BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本摘要圖於2026年5月4日擬備，所根據的資料為於2025年10月31日展示的分區計劃大綱圖編號S/I-TCV/3及於2021年6月1日核准的分區計劃大綱圖編號S/I-TCTC/24

EXTRACT PLAN PREPARED ON 4.5.2026
 BASED ON OUTLINE ZONING PLAN
 No. S/I-TCV/3 EXHIBITED ON 31.10.2025 &
 OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-TCTC/24
 APPROVED ON 1.6.2021

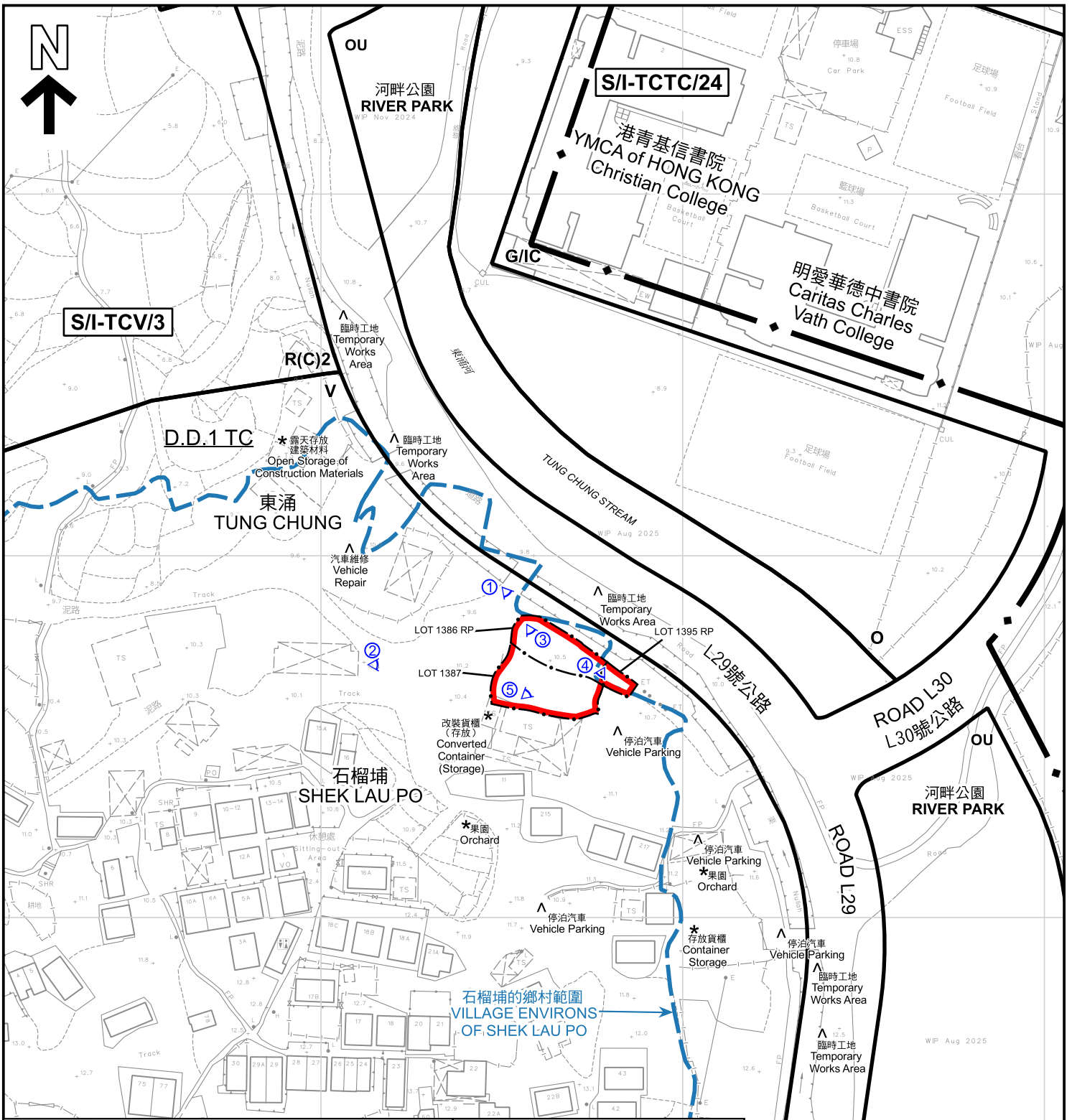
位置圖 LOCATION PLAN

臨時商店及服務行業（蔬菜及雜貨店）連附屬辦公室及貯物用途（為期3年）
 大嶼山東涌東涌丈量約份第1約多個地段
 TEMPORARY SHOP AND SERVICES (VEGETABLE AND GROCERY STORE) WITH ANCILLARY OFFICE AND STORAGE USES FOR A PERIOD OF 3 YEARS
 VARIOUS LOTS IN D.D.1 TC, TUNG CHUNG, LANTAU ISLAND



參考編號
REFERENCE No.
A/I-TCV/30

圖 PLAN
A-1



圖例 LEGEND

- 申請地點
APPLICATION SITE
- 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

- R(C)** 住宅(丙類)
RESIDENTIAL (GROUP C)
- V** 鄉村式發展
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- G/IC** 政府、機構或社區
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY
- O** 休憩用地
OPEN SPACE
- OU** 其他指定用途
OTHER SPECIFIED USES

界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY

註釋 Notes:

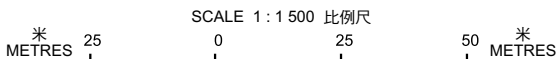
- (1) 2026年3月24日勘測的土地用途
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 30.8.2022
- (2) 土地用途跟2015年8月21日勘測的土地用途一致
Indicates that the use is the same as that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department on 21.8.2015
- (3) 土地用途跟2015年8月21日勘測的土地用途有別
Indicates that the use is different from that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department on 21.8.2015

平面圖 SITE PLAN

臨時商店及服務行業(蔬菜及雜貨店)
連附屬辦公室及貯物用途(為期3年)
大嶼山東涌東涌丈量約份第1約多個地段
TEMPORARY SHOP AND SERVICES (VEGETABLE AND GROCERY STORE)
WITH ANCILLARY OFFICE AND STORAGE USES FOR A PERIOD OF 3 YEARS
VARIOUS LOTS IN D.D.1 TC, TUNG CHUNG, LANTAU ISLAND

本摘要圖於2026年4月23日擬備，
所根據的資料為測量圖編號9-SE-13A及C

EXTRACT PLAN PREPARED ON 23.4.2026
BASED ON SURVEY SHEETS
No. 9-SE-13A&C



規劃署
Planning Department

參考編號
REFERENCE No.
A/I-TCV/30

圖 PLAN
A-2



| 圖例 LEGEND | |
|---|---|
| | 申請地點 APPLICATION SITE |
| R(C) | 住宅(丙類) RESIDENTIAL (GROUP C) |
| V | 鄉村式發展 VILLAGE TYPE DEVELOPMENT |
| G/I/C | 政府、機構或社區 GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY |
| O | 休憩用地 OPEN SPACE |
| OU | 其他指定用途 OTHER SPECIFIED USES |
| 界線只作識別用 BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY | |

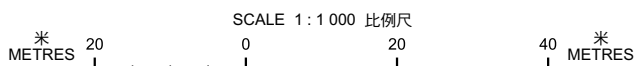
航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2026年3月31日擬備，所根據的資料為真數碼正射影像圖(2025年7月)

EXTRACT PLAN PREPARED ON 31.3.2026 BASED ON TRUE DIGITAL ORTHOPHOTO (JUL 2025)

臨時商店及服務行業(蔬菜及雜貨店)
連附屬辦公室及貯物用途(為期3年)
大嶼山東涌東涌丈量約份第1約多個地段

TEMPORARY SHOP AND SERVICES (VEGETABLE AND GROCERY STORE)
WITH ANCILLARY OFFICE AND STORAGE USES FOR A PERIOD OF 3 YEARS
VARIOUS LOTS IN D.D.1 TC, TUNG CHUNG, LANTAU ISLAND



規畫署
Planning Department

參考編號
REFERENCE No.
A/I-TCV/30

圖 PLAN
A-3



申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

臨時商店及服務行業（蔬菜及雜貨店）
連附屬辦公室及貯物用途（為期3年）
大嶼山東涌東涌丈量約份第1約多個地段
Temporary Shop and Services (Vegetable and Grocery Store)
with Ancillary Office and Storage Uses for a Period of 3 Years
Various Lots in D.D.1 TC, Tung Chung, Lantau Island



規畫署
Planning Department

本圖於2026年5月4日擬備，所根據的資料為攝於2026年5月4日的實地照片

PLAN PREPARED ON 4.5.2026
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 4.5.2026

參考編號
REFERENCE No.
A/I-TCV/30

圖 PLAN
A-4a



申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

臨時商店及服務行業（蔬菜及雜貨店）
連附屬辦公室及貯物用途（為期3年）
大嶼山東涌東涌丈量約份第1約多個地段
Temporary Shop and Services (Vegetable and Grocery Store)
with Ancillary Office and Storage Uses for a Period of 3 Years
Various Lots in D.D.1 TC, Tung Chung, Lantau Island



規劃署
Planning Department

本圖於2026年5月4日擬備，所根據的資料為攝於2026年5月4日的實地照片

PLAN PREPARED ON 4.5.2026
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 4.5.2026

參考編號
REFERENCE No.
A/I-TCV/30

圖 PLAN
A-4b